

La Dirección o Redacción se reservan el derecho de dar o no publicidad a los trabajos que se le envíen.
NO SE DEVUELVEN ORIGINALES

Director,
Editor y Administrador,
JUAN R. ACUÑA G.

Redacción y Administración
Calle 4a. Norte
Frente a la Plaza de la Artillería
Ap. 805 Teléfono 609

EL NOTICIERO

Diario independiente y de la mañana

AÑO XIII

SAN JOSE, MARTES 20 de OCTUBRE de 1914

NUMERO 3596

ESTE DIARIO
Se imprime en la imprenta
TREJOS HERMANOS
Situada en la
Calle 2a., al
lado sur del
Almacén "La
Alhambra"

Apartado 869
Teléfono 285
- SAN JOSE -

Las armas alemanas marchan vencedoras

Ostende y Brujas se rinden

Huyen los aliados

Servicio exclusivo
de EL NOTICIERO

Cable recibido
vía Guatemala

Noticias oficiales del Cuartel General

El 15 etc. se hicieron 4 a 5 mil prisioneros cerca de Amberes. Entre la presa se encontraron 500 cañones, 4000 toneladas trigo, gran cantidad de lana, metales y ganado. Puerto Amberes no sufrió.

Se rechazaron ataques de los franceses cerca de Albert.

Falló avance ruso sobre Prusia Oriental y han sido repulsados 8 cuerpos del ejército ruso que han avanzado de Varsovia y Jwangerod.

Noticias oficiales del Estado Mayor

El enemigo con partes de la guarnición de Amberes se retiró en precipitada fuga de Gante al norte, en dirección a la costa perseguidos por los Alemanes.

Alemanes ocuparon Lille tomando 4500 prisioneros. Del frente ninguna novedad.

Los franceses colocaron dos baterías de grueso calibre en la vecindad inmediata de la Catedral de Reims, de cuyas torres hacían señales ópticas causando daños a las tropas alemanas, sin respetar la Catedral francesa. Se comprende que si los franceses utilizan este venerable edificio de este modo, la Catedral será víctima de la guerra.

En cuanto a la guerra oriental, los rusos sufrieron derrota cerca de Schirwindt perdiendo 3000 prisioneros, 26 cañones, 12 ametralladoras. Lyck nuevamente en manos de los alemanes. Bialla atacado por los rusos. La vanguardia rusa repelida a Varsovia, perdiendo 8000 prisioneros y 26 cañones.

Noticias oficiales del Cuartel ruso del 14 del etc. dicen que los rusos ensayaron un nuevo ataque a Lyck, pero han sido rechazados nuevamente. Perdieron 800 prisioneros y 3 ametralladoras.

Los alemanes ocuparon Brujas el 14 y Ostende el 15 etc.

Ataques violentos de los franceses en la posición principal son rechazados.

Noticias oficiales francesas propagadas de importantes progresos en varios puntos del frente entre otros cerca de Barry-au-Bac, al Noroeste de Reims, no corresponden a la verdad.

Ostende y Brugge tomados sin resistencia. Las tropas inglesas y belgas escaparon.

Estado Mayor informa que están progresando poco a poco, continuamente en toda la línea.

Ofensiva Rusa frustrada en todas partes. Los Rusos que están retirándose en Galitzia al Río Busstfzy son perseguidos por austriacos. Se informa que Alemania no pondrá contribución en Amberes pero exige la mantención de quince mil soldados.

Según informes Italia y Austria hicieron arreglo por el que después de la guerra Austria cederá a Italia Trente y Albania.

El Chapulín invadió los departamentos de León y Managua

El señor Subsecretario de Fomento, don Rogelio Fernández Guell, nos facilitó ayer para su publicación el siguiente despacho:

Managua 19 de Oct. et
«La nube de langosta está actualmente en el Departamento de León y San Francisco de Carnicerio; no se tiene noticias que haya saltón todavía. Gobierno ha dado instrucciones a autoridades para destruir plaga así: 1 libra arseniato de soda y 4 libras de azúcar terciada, disueltas en una vasija grande con

F. CABEZAS GOMEZ,
Ministro de Costa Rica

Nota.—El Departamento de León que junto con el de Chinandega son el granero de Nicaragua, están situados en la Costa del Pacífico, próximos a la frontera de Honduras. San Francisco de Carnicerio es un puertocito del lago de Nicaragua, a pocas horas de la capital.

LA RENUNCIA DEL CORONEL GUARDIA

Renuncian otros altos empleados DE LA DIRECCION GENERAL

Algunos comentarios

El Noticiero fué el primer periódico que dió cuenta al público de la renuncia presentada por el Coronel don Rudecindo Guardia del cargo de Director General de Policía.

A partir de aquel momento, aguardamos pacientemente, sin nerviosidades reporteriles, la resolución del señor Presidente de la República, no comentando las causas de la renuncia, que nos parecían fáciles de desaparecer, con un poco de buena voluntad.

No ha sucedido así. El Coronel Guardia a pesar de las repetidas insinuaciones hechas para que retirara su renuncia, la ha mantenido.

Su separación del Cuerpo de Policía, que con tanto acierto organizó, es por todos conceptos sensible. Sus dotes organizadoras no es fácil reponerlas, pero no es causa de desorganización como otros colegas juzgan, esa renuncia que somos los primeros en lamentar.

El Cuerpo de Policía bien organizado hoy, se mantendrá en el mismo estado y es capaz aun de mayor perfeccionamiento. Bajo la inmediata supervisión del señor Ministro de la Guerra, cuyas energías son harto conocidas y ayudado eficazmente por el Subsecretario Licenciado don Ricardo Coto Fernández, la policía será como lo es hoy, la más firme garantía de los ciudadanos.

No censuramos la actitud de los empleados del cuerpo de Policía, que como una prueba de adhesión y compañerismo, han renunciado; pero nos parece que esa actitud—si es cierto lo que se afirma de las renunciaciones en globo—están fuera de lugar y no son demostradoras de solidaridad con el Gobierno, creando a éste una situación difícil en momentos en que necesita toda su atención para asuntos de vital importancia. La organización del cuerpo de policía no está ni debe estar supeditada a la permanencia de un hombre al frente de la Dirección General. Además, el Coronel Guardia ha sido objeto de finezas y atenciones—que desde luego él merece—y su renuncia que tiene legítimo derecho a presentar, no es razón para que la mayoría de los altos empleados del cuerpo de policía renuncien, pues de hacerlo, podrían calificarlo algunos espíritus poco escrupulosos, de verdadera falta de disciplina y poca adhesión al Gobierno, porque parece que los puestos los ocupaban por simpatías personales al Coronel Guardia y no por el deseo de prestar su contingente al Gobierno, para organizar y mantener en buen pie un servicio, por el que tanto suspiraba el país.

Si este asunto se hace largo, en editorial lo comentaremos oportunamente.

AEROGRAMAS DE AYER TARDE

PARIS, 18.—Los belgas han rechazado a los alemanes a lo largo del Río Iser.

Los aliados han capturado cuatro ciudades y están obligando al ejército alemán a retirarse al otro lado de la frontera belga. A lo largo de toda la línea se libra una terrible batalla.

PEKIN, 18.—Tsing Tau ha sido bombardeado por los escuadrones inglés y japonés y se espera su rendición.

SAN PETERSBURGO, 18.—El ejército ruso continúa avanzando en Galitzia.

Saldrá de la Penitenciaría para casarse

José Antonio Hidalgo, el obrero que hace días en un acto de arrebato dió muerte a otro que le agredía, saldrá de la Penitenciaría por unas horas a fin de celebrar su matrimonio, ceremonia que a no haber sido por el fatal accidente que hoy lamenta, hubiera realizado hace días.

Enferma

Se halla enferma guardando cama desde hace algunos días la señora esposa de nuestro buen amigo Licenciado don Tobías Gutiérrez V.

Hacemos votos sinceros porque cuanto antes recobre la salud la señora de Gutiérrez, tan apreciada por las virtudes que la adornan, como por su carácter en extremo estimabilísimo.

La granrevancha del ejército austriaco

Austria e Italia se entienden

Cambia la situación

LONDRES, 7.—La Reuter de Amsterdam dice que despacho de Kiel a la Gaceta de Colonia declara que ciento cincuenta y siete miembros del cuerpo de ambulancia inglesa, llegaron a la frontera germano-danesa a cambiarse por igual número de miembros de ambulancia alemana prisioneros en Inglaterra.

Los cruceros «Tossus» y «Hawe» fueron atacados en el Mar del Norte por submarinos alemanes, resultando hundido el «Hawe». El Corresponsal del Star dice de Rosendael, que los alemanes decidieron perdonar la fuerte contribución anunciada para Amberes en cambio de que la población mantenga 15 mil soldados que ocuparán la plaza.

Se permitirá a los habitantes cerrar sus puertas en la noche, obligándoseles a mantener iluminados los patios.

«Lachange Telegraph» de Amsterdam dice que el Dertag anuncia que los alemanes bajaron un aeroplano inglés en Peton, el cual volaba sobre las líneas alemanas. Los tripulantes fueron hechos prisioneros. Un neutral que acaba de llegar de Berlín dice que allí se mantienen abiertos los grandes centros de diversión como siempre.

El Corresponsal del Times en Petrograd dice que según informes fidedignos los alemanes se preparan a internar en Polonia; que se sublevaron los campesinos de muchos lugares, especialmente de Kiel y Miecho y que a pesar de las grandes represalias se organizan guerrillas atacando a los invasores; que destruyeron el ferrocarril cerca de Noworadensk, matando a los alemanes que venían en muchos trenes.

PETROGRAD, 18.—El Gobierno anuncia que a causa de las minas alemanas en el Golfo de Filandia el Gobierno ruso se vió obligado a imitarlos y pone también en las zonas rusas especialmente cerca de los Golfos de Riga, Filandia; el archipiélago y el litoral deben considerarse peligrosos; que con el objeto de defender a los no combatientes se consideran cerrados los Golfos de Riga y Filandia.

LONDRES, 17.—La oficina de la prensa anuncia que el crucero «Udaunted» acompañado de los cazatorpederos «Lanco», «Ennox», «Ligion» y «Lafay» hundió cuatro cazatorpederos alemanes esta tarde en las costas de Holanda.

La Echange Telegraph dice de Atenas que cinco millones de pesos oro llegaron a Constantinopla procedentes de Alemania. El Daily Telegraph dice de Estocolmo que noticias de origen austriaco anuncian que Italia y Austria están en vísperas de firmar un convenio por el cual en cambio de mantener la neutralidad Austria le cederá a Italia el Trentino y no se opondrá a la ocupación permanente de Avlona por Italia. El Telegraph añade que deben recibirse estas noticias con la mayor reserva.

Dicen de Berlín que la policía entró en el Consulado Inglés donde el comité británico de socorros trabajaba comprando con la embajada americana.

LONDRES, 18.—«El Daily Chronicle», dice de Petrograd: se está librando una gran batalla cerca de Przemysl y Varsovia. En los círculos bien informados se dice que los rusos

rechazaron al enemigo, que huyó en dirección de Kielce en la Polonia Meridional, con su ejército partido en dos y dejando diez mil prisioneros y cuarenta cañones alemanes en poder del enemigo.

PARIS, 18.—Oficial y textualmente se dice que los alemanes que ocupan la Bélgica Occidental no cruzarán la línea de Ostende a Chourchnt; en la mayor parte de la línea reina una calma relativa; en nuestra izquierda no ha habido cambio. En la región de Ipres en la orilla derecha del Lys los aliados ocuparon Fleurbaix y las cercanías inmediatas de Armentieres en la región de Arras y en las cercanías de San Lihel continuamos ganando terreno.

VIENA, 18.—Oficialmente se afirma que la batalla continuó todo el día en la línea Stry y Sambor, hasta la boca del San. Un destacamento de austriacos persiguió a los rusos hasta Marmoreszinge y ocupa Paris; los rusos se retiraron hacia el valle de Vistrica, se les persiguió hasta Ziolona...

LONDRES, 17.—Oficiales alemanes heridos y prisioneros en Inglaterra dicen que von Armin sucedió a von Kluk. Unos de los oficiales que dice esto es el Teniente von Armin, sobrino del General.

VERACRUZ, 17.—Silliman muy satisfecho se marchó a Méjico, habiendo conferenciado antes con Aguilar quien le prometió que se concederán todas las demandas de E. E. U. U. relativas a la evacuación, se publicará otra proclama más explícita que la anterior asegurándose que nadie que haya sido empleado por los americanos, será perseguido aunque constituyera esto una ofensa que la ley castigará severamente.

ARIZONA, 17.—Durante el ataque de Maitorenas contra la guarnición de Naco en Sonora, las balas pasaron al otro lado de la frontera hiriendo a un paisano y cuatro soldados de la caballería americana.

PARIS, 17.—La Agencia Havas dice de Barcelona que los viajeros procedentes de las Canarias informan que hay una gran lucha entre alemanes y franco-ingleses en Cármenon.

LONDRES, 17.—Una mina alemana voló al barreminas Ayax, que tuvo nueve muertos.

MELBOURNS, 17.—El Gobierno informa que recibió de Nueva Guinea el anuncio de la captura de un cañonero alemán.

BURDEOS, 17.—En los círculos oficiales no se espera una pronta y decisiva conclusión del conflicto en el Norte de Francia. El tiempo está muy húmedo, los caminos fangosos y las grandes nieblas impedirán las operaciones extensas.

BERLIN, 17.—Despachos de Zurich a «La Gaceta» de Colonia, dicen que las tropas francesas que habían tomado posiciones al Este de Belfort, penetraron desde el martes en Alsacia bajo el gran fuego de los morteros alemanes y que ganan terreno aunque lentamente.

PARIS, 17.—El Coronel Roussel dice textualmente: el cambio de frente realizado por el enemigo, indica confusión y embarazo crecientes. Es demasiado tarde para envolver nuestra izquierda. Lo estrategia alemana es desconcertadora, opina que sus mismos directores están totalmente desconcertados.

A nuestros Agentes y suscritores

Lo que pasa en las provincias

Heredia

Octubre, 14 de 1914.

Principia esta correspondencia, llamándole la atención a la autoridad correpondiente, respecto a los escándalos que suelen cometer varias jovencitas que, con furor, se han lanzado a la prostitución, pasando desapercibida quizá la policía, la que es llamada a corregidas, ya que que los padres de familia no se preocupan por el honor de sus desgraciadas hijas. Ya el pobre Cura Párroco está cansado de advertir desde la Catedral, el riesgo que corren esas jóvenes que gozan de tanta libertad.

Muy adelantado va el trabajo de la colocación de los postes en el nuevo alumbrado eléctrico. El ingeniero don Ricardo Pacheco es hombre activo y con gusto lo vemos dirigiendo los trabajos. Ya en enero el alumbrado pasará a manos de la Municipalidad.

Actualmente están en ejercicios espirituales los niños que van a hacer su Primera Comunión. Todos están contentísimos, y esperan con ansia que llegue ese día feliz, para recibir el Pan Eucarístico.

Hay razón para que los heredianos tengamos bastante aprecio por el Padre Rojas, porque es éste uno de los Ministros de Dios que busca la salvación de las almas.

Nos dicen que a fines de noviembre comenzarán los exámenes en la Escuela «Braulio Morales» que regenta la distinguida educacionista Juanita Alvarado.

Muy satisfecho se encuentra el público con el doctor don Nilo Villalobos Quesada, médico en el Hospital. Este ilustre galeno tenía que heredar los sentimientos humanitarios de su estimado padre, el Lic. don Albino Villalobos. Varias personas se nos han acercado para que le hagamos justicia al joven doctor. Corresponderemos, pues, a los deseos de esos pacientes que saben agradecer.

En un diario de Guatemala, hace pocos días, se dijo que el servicio de la policía en esta República, estaba a la altura, por el uniforme, al de los Estados Unidos. Ese es el deseo, pero si supiera el articulista que aun nos falta tela que cortar... La esperanza es, que ya para el invierno entrante, nuestra pobre policía estará provista de capas.

Muchos artesanos de esta ciudad, desean que en la noche del 24 de diciembre dé una conferencia el ilustre pedagogo y distinguido lingüista don Carlos Gagini, Director del Liceo. Es la idea de los obreros aprovechar la ocasión antes de que se vaya para el campo. Ojalá nos complazca el señor Gagini.

El señor Presidente de la Comisión Organizadora del baile del 12, el apreciable caballero don Nicolás Yamarella, en unión de los asistentes, están muy agradecidos con el señor Gobernador y los señores Comandantes, con su fineza para con los artesanos, asistiendo a tan simpática fiesta, honrándola con su presencia.

Corresponsal

De Poás

La civilización se abre paso. El distinguido caballero don Manuel Murillo que durante muchos años se dedicó al comercio del dulce, y establecimiento de abarrotes, vendió todos sus negocios dedicando su actividad al progreso de esta localidad. En la actualidad instaló la planta eléctrica en compañía de su hermano don Alerto de la que reciben alumbrado público tanto en casas particulares como en el radio de la población, asimismo viendo que hacía falta alguna diversión, y comprendiendo la necesidad de ella, compró un cinematógrafo el que está instalado en el Salón Teatro en donde da representaciones todos los domingos con lleno completo. El señor Murillo se propone encarrilar a nuestro pueblo, enseñándolo a conocer lo bello y lo moral. Felicitamos a don Manuel por su obra de progreso.

La niñez se siente adelantada. El actual personal se empeña en la buena marcha de la enseñanza, y es por eso que se les ve trabajar con buenos deseos. Entre los educadores descuella el Director don José María Mata, persona culta y caballerosa, como buen profesor. La señorita Julia Salazar digna por muchos conceptos de mejor posición, porque conoce a fondo el alma de la niñez y sabe interpretar los infantiles pensamientos amoldándose en un todo a las prácticas escolares.

Para los señores maestros, nuestra calurosa felicitación.

Un voto de agradecimiento debemos dar a nuestro digno Cura Presb. Hidalgo quien no solo cumple con los preceptos de su Iglesia, sino que cuida de sus feligreses, de tal manera que a fuerza de muchos desvelos y trabajo constante, ha fundado de nuevo con la cooperación de algunos caballeros y señoritas la Biblioteca Pública, poniendo de su propio peculio, dinero para la compra de obras buenas que vienen a reforzar dicha Biblioteca.

Nuestro particular amigo Lelo Murillo ha venido enfermo procedente de Estrada, en donde es Director de Escuelas. Deseamos para el querido amigo su pronto restablecimiento.

Corresponsal

San Mateo

Placer tenemos de contar entre nosotros hace algunos días a la violeta del jardín alajuelense, la señorita Glorielita Fernández, y el pensamiento, la virtuosa Luisita Caballero, sobrina de nuestro querido párroco don Miguel de Jesús y que al permanecer en este lugar sean atendidas como se merecen tan simpáticas huéspedes. Hacemos votos para que las brisas matedeñas les sean creativas.

Beto

ANIBAL SANTOS

Abogado y Notario

Se hace cargo de toda clase de asuntos judiciales y envía borradores para corregir defectos de escrituras no inscribas.

De Orotina

Pendientes estábamos como en todo el país, de la paz que presentaría el magno y difícil problema económico que el señor Presidente debía solucionar cuanto antes. La incertidumbre que reinaba amenazaba ya la casi paralización de todo comercio, cuando vino, como un rayo de luz a las tinieblas, el decreto del Ejecutivo creando el nuevo Banco. Por ese motivo todos los vecinos conscientes de este pueblo, alejados del espíritu de bandería política, han aplaudido la favorable resolución del Ejecutivo.

Orotina es esencialmente agrícola, y aunque distante de los centros, tiene una vía de comunicación fácil para la salida de sus productos: ya vemos agricultores extranjeros que afluyen a ésta para laborar la tierra, y a propósito, he aquí un caso digno de mencionar: el de la desinteresada actitud de don Rafael Barth, que proporcionó, sin exigir ninguna remuneración, terrenos para cultivar, a los agricultores españoles don José Pagán López y don Francisco Muñoz.

Lástima es que el señor Barth no disponga de recursos pecuniarios, como dispone de energía y terrenos; tenemos seguridad, de que en otras condiciones monetarias, este señor haría mucho por el fomento de una gran empresa agrícola que tiene idea de llevar a cabo.

El nuevo Banco será, para este pueblo una tabla de salvación, y vendrá a llenar la penitencia necesidad del medio circulante; y no a tres meses, sino a un año o más, y, ante todo, con interés módico.

Aquí tenemos una víctima de los fuertes intereses: un gran agricultor, que hizo extensos trabajos agrícolas, y que cosechó su ruina por falta de un Banco que ampare con humanidad a los que se encargan de arrancar a la tierra el deseado sustento. Ojalá este señor pueda encarrilar de nuevo sus negocios y volver a este terruño en donde se le estima en lo que valen sus esfuerzos.

¡Quisiera el cielo que esta nueva faz económica, sea para Costa Rica el principio de una era de paz y prosperidad!

Orotina, octubre de 1914.

Corresponsal

Puntarenas

Las fiestas del Centenario y la inauguración del Mercado.— El día 10, víspera de las fiestas, después de las salvas, y del paseo de la Banda por las calles, comenzó a notarse cierta animación en la ciudad, y los gritos de algunos transeúntes *achispados*, se oían de cuando en vez.

En la noche hubo retreta, cinematógrafo y baile con marimbas en el Mercado. Todo estuvo muy concurrido. Esa misma noche se efectuó la inauguración del Centro de Obreros, con un espléndido baile, en el que pudimos anotar las siguientes concurrentes: señoras, Esmeralda de Ortega y Agustina de Mojica, señoritas Juana Obando, Luz Madriz, Carolina Castañeda, Aurora Somarriba, Irene Salón y Rafaela Martínez.

Este baile concluyó muy pasada media noche, y los concurrentes salieron muy satisfechos, tanto por el buen servicio de cantina cuanto porque la música

De Grecia

Oebre, de 1914

De Tacares, me comunica un amigo: ayer desapareció una señorita vecina de este barrio a quien se creía ahogada en el río Prendas; pues habiendo ido a ese río en compañía de una sobrina a labarse, la chiquilla regresó a su casa muy asustada diciendo que su tía había desaparecido en el río a donde había caído. Claro, toda la población se movilizó y se mandaron urgentemente propios a contratar *busos* y peritos en natación; gran número de personas recorrieron el río en una gran extensión, sondeándolo minuciosamente sin obtener ningún resultado; las pesquisas se prolongaron desde las 9 a. m. hasta las 4 p. m., hora en que fué encontrada la niña en cuestión, dentro de un cañaveral de los alrededores, enjuta y sin novedad...

Nadie se explicaba ese fenómeno, y los chasqueados no están muy conformes con semejante broma y criticarla excentricidad de la original chica, que metió alarma a toda la población, probando además lo inexacto del dicho de cierto filósofo que: todo cuerpo sumergido en el agua sale mojado!

Parece que el Municipio dará en arriendo a un particular, el terreno recién comprado, en donde hay ubicadas algunas casas de habitación; conformes estamos en que se arriende el terreno deshabitado, pues que el Municipio no podría entenderse con la explotación de los cultivos que allí hay, pero en cuanto a las casas?, esos alquileres se pueden depositar en la Tesorería y se evita que un particular venga a explotar tal vez con usura, aquellas propiedades y a estrujar a los inquilinos que las ocupan, subiendo los alquileres.

El 24 del corriente contraerá matrimonio el joven Rafael Bolaños con la señorita Luxmilda del mismo apellido. Los novios serán muy festejados.

Ali-Kelim

ca era inmejorable. El día 11, domingo, fué doblemente divertido. En el Mercado hubo baile durante todo el día y en la tarde recreo y retreta concurridísimos, así como también en el cine y los juegos de pólvora. Esa noche se elevaron muchos globos.

En el mercado se dió la noche del once el espectáculo más interesante de las fiestas. A los acordes de la Banda Militar que estruendosamente tocaba un alegre *arroz con chanchito* danzaban no menos de 200 parejas. Por lo encerrada que quedaba la música en dicho recinto sonaba especialmente fuerte, y por ser la primera una pieza tan alegre y estar los concurrentes tan inspirados por la *cususa*, siendo tantas parejas, que aquello era el «disloque» en donde de vez en cuando la policía se veía precisada a desahortar dos o más forzudos pugilistas.

En esta noche del once, hubo un magnífico baile en el Centro de Amigos, que terminó a las 3 de la madrugada y al cual asistieron las siguientes señoras: Sofía de Huez, Candida v. de Leal, y Fidelina de Jiménez; y señoritas Segunda y Zoila Leal, Aurora Somarriba, Tencha Bustillos, Juanita Jiménez, María y

De Alajuela

Octubre, 9.

Del 10. al 8 de los corrientes, han sido sepultados en el Cementerio de esta ciudad los cadáveres de las siguientes personas:

Rafael Bravo Conejo, de 38 años vecino de Carrizal; María del Socorro Guillén, de 3 años y medio, de Santiago Oeste; Julia Chavarria Arias, de 39 años, de Itiquis; Aristides Fuentes A- villa, de 3 años, de San Rafael; Octavio Araya Martínez, de un año y medio, de San Antonio; innominada Chaves, sin edad, de San Josesito.

Detenida en el Cuartel de Policía (por no haber en la actualidad Cárcel de Mujeres) se encuentra una horizontal que le hizo un chanchullo a un conocido y estimable tendero de esta ciudad.

Recluido en la Cárcel pública permanece un mocetón de buena apariencia pero de negros instintos, que en días pasados cometió el atroz delito de pegarle a su madre en su residencia, por el lado del Paso de Flores.

Juez del Rastro Municipal de esta ciudad, fué nombrado el señor Narciso Avila.

En bien de la moralidad y por respeto al pudor, que no lo pierden ni las mujeres más pervertidas, debiera abandonarse esa costumbre de mandar uniformados los policiales que conducen a las «arrepentidas» a la Algodonera.

Procedentes de Poás y de San Carlos respectivamente, hemos visto en esta ciudad a los Presbíteros Hidalgo y Vargas Valenciano.

Heliodoro

Juana Obando, Josefina Murillo, Fulgencia Jaen, Mercedes del Castillo, Evangelina Cisneros, Irene Salón y Paula Velázquez.

El día 12, fué la inauguración del Mercado, a las 8 a. m. con una hermosa fiesta escolar organizada por el inteligente y activo don Adán Peralta.

En la que sobresalió el discurso de don Amado Naranjo, y sobre todo, la alocución de la niña Pierina Canale, quien siempre que le toca recitar, se entusiasma el público por la manera como se apodera de la idea y la mímica del discurso. Así como en el baile del Mercado, la banda no tocó sino una pieza alegre y después solo mazurcas antiguísimas, en la fiesta escolar el tambor mayor omitió el Himno Nacional tan necesario y adecuado en un día como el 12 de octubre que pasó.

Los gritos y los golpes libres duraron todo el día; en la noche se repitió, aunque con mucha más concurrencia la retreta, cinematógrafo y el famoso baile público en el Mercado. En la noche de este mismo día se efectuó un suntuoso baile en el Club Social, que estaba regiamente adornado e iluminado, al que concurrieron:

Señoras: Mery de Paris, Lolita de Hulton, Siivina de Chamberlain, Angelina Salazar de Mc Adam, doña Rosa de Rodríguez Esrnstina de Céspedes, Teresa Sobrado de Amador y las señoras de don Pachó Amador y don Eduardo de la Guardia; señoritas: Conchita Santos, Mayo

Río Segundo

La salubridad pública del pueblo no es del todo satisfactoria; en estos últimos días han tenido que registrarse varios casos epidémicos. En el extremo alto de la población está, haciendo estragos en los niños con funestas consecuencias, la escarlatina y el sarampión. Víctima de esas horribles dolencias murió un tierno vástago en quien cifraban toda su esperanza y amor, los esposos Ocampo Quesada. Ojalá la autoridad local, tome las preventivas contra esa peste que tantos estragos causan en los niños; y es causa de la intranquilidad en los hogares.

En el mes entrante unirá su suerte al joven don Virgilio Murillo a la de la señorita Oliva Hidalgo. Que sean felices, deseándoles una interminable luna de miel.

Hace tiempos viene explotándose el pobre pueblo con esa anticua costumbre de rifar y la autoridad muy campante, quizás por que no saben que es prohibido, o no se les arranca el impuesto a que tienen derecho los fondos comunales.

El lunes se hizo el primer ensayo de la cañería con magnífico resultado. El miércoles se hizo otro que no surtió efecto. Se hace necesario la visita asiduamente del señor ingeniero para reparar esos desperfectos.

Rubén

y Matilde Guevara, Rita Revelo, Graciela Lizano, Amparo Suñol, Catalina Sánchez, Matilde Cordero y Josefina Paris.

El baile terminó a las 4 a. m. dejando gratos recuerdos, por haber sido una fiesta en la que no recayó la animación un solo momento, y en donde se pasaron ratos verdaderamente felices.

No he de terminar esta crónica sin hacer mención de la orquesta que tan admirablemente dirige el profesor don Daniel Zúñiga. Este joven es un esforzado discípulo de Beethoven y Mozart y últimamente ha compuesto un one-step, que hay que oírlo!

Efectivamente, «La Portenita», que así se llama dicha pieza, tiene partes sumamente delicadas y es una obra que se puede aparear a cualquier pieza de las de moda. Felicitamos a don Daniel por su pieza, que ha de darle mucha fama.

Para estas fiestas preparó «El Correo de la Costa», un número especial con muchos fotograbados y en colores, que gustó mucho en el público, pero quién sabe si con mala intención, entre tanto fotograbado se omitió el retrato de don Juanito Romagosa, simpático y cumplido Capitán de Puerto. También se omitieron unos trabajos literarios de algunos maestros de la Escuela de Varones, porque Poveda recibió un telegrama de Pachó en que le advertía que necesitaba mucho espacio para unos trabajos que le enviaría.

De este modo cumplo con mi ofrecimiento de dar crónica de los festejos de octubre.

Chilone

La Imprenta TREJOS Hnos. es la más nueva del país

Pasta para los dientes
ALBALINA

Limpia y blanquea los dientes; evita su carie; perfuma el aliento y preserva de gérmenes nocivos la boca y la garganta

Preparada
..... por

HERMANN & ZELEDON

BOTICA
FRANCESA

La inmoralidad se entroniza de nuevo

No se cumplen las ordenanzas policiacas
Urgen severas medidas

No hace mucho tiempo, al tomar posesión de su cargo de Director General de Policía, el Coronel Guardia, se dictaron severas medidas tendientes a moralizar, ya que los hechos escandalosos tomaban una proporción alarmantísima. Pero, el tiempo que amengua todas las energías, ha hecho que aquellas medidas tan elogiadas por todos y aplaudidas por nosotros, hayan caído en desuso.

La inmoralidad ha renacido, tal vez con mayor fuerza. Las infracciones a la ley son innumerables y los infractores se gozan en la impunidad.

Hay en San José un gran número de *hosterías* en las que se vende—sobre todo los sábados—licor hasta las cuatro de la mañana. A puerta cerrada—que sólo se abren para los clientes—se efectúan verdaderas orgías, en las que toman parte hasta menores de edad. Los barrios están infestados de *cuchitriles* en donde se in-

fringen las disposiciones de la profilaxis, con grave peligro para la salubridad pública. Hay casas donde se vende guaro falsificado con menoscabo de la renta pública, y garitos en donde se despluma a los incautos.

Y no es que las autoridades no hayan dictado medidas encaminadas a subsanar esos males. Las disposiciones están vigentes. ¿Cuál es la causa de que no se hayan podido reparar esos males? Es preciso aplicar el cauterio a esas llagas sociales que traen malestar en esta época de dificultades económicas. Las rentas de licoros disminuyen, pero el consumo aumenta considerablemente.

Nosotros sabemos las buenas intenciones que animan a las autoridades superiores y por ello pedimos que hagan un supremo esfuerzo en bien de la sociedad que espera mucho de ellas, todo cuanto por sus antecedentes honorables se puede esperar.

~Suscríbase a EL NOTICIERO~

W. R. Grace & Co.

Importadores Exportadores

San Francisco - New York - New Orleans

Grace Brothers y Co. Ltd.

Importadores Exportadores

London

Agente: F. WISS

San José, Costa Rica

N. 99-1 act. a. s. o. Alt.

Carta abierta

Señor Director

de EL NOTICIERO

P.

Mi apreciado amigo:

Como conozco muy bien el espíritu justiciero y ecuanime de usted, me permito dirigirle esta carta para rectificar conceptos de un artículo que, con la firma *Eliezer*, salió publicado en EL NOTICIERO del sábado. Ese artículo es indudablemente de un cerebro enfermo por la pasión política, que quiere herir al que considera su enemigo empleando como armas precisamente los actos que a éste más le honran.

Y no me dirijo a *Eliezer*, porque tal pseudónimo no es en sí mismo más que un anónimo, y no me gusta entrar en parlamento con hombres que se esconden tras de una mampara. Dudo que ese sujeto sea personalidad de ninguna significación política en el actual Gobierno, con muchos de cuyos principales personajes cultivo relaciones que me honran, y a quienes conozco como caballeros incapaces de ocultarse para irrogar ofensas a otro tan caballero como ellos.

«A todo señor, todo honor». Tengo al Licenciado Anderson por uno de nuestros jóvenes más inteligentes y más rectos, y a la par de él reconozco en muchos de sus antagonistas políti-

cos, aquellas mismas cualidades. El honor en los demás no molesta sino al que no lo tiene.

La gestión inteligente y patriótica del Li. Anderson en nuestro asunto de límites con Panamá, y en algunos otros de gran importancia para el país, es de todos conocida y debidamente apreciada. Que él haya cobrado honorarios para el desempeño de esas árduas y delicadas comisiones dentro y fuera del país, es lo más natural del mundo, desde luego que él no es rico, y que la Nación tiene un presupuesto para no demandar que sus hijos le sirvan de balde. Honorarios como los del señor Anderson han cobrado todos cuantos intervinieron en ese asunto antes y después de él, y no hemos de negarles a estos el mérito de su trabajo porque hayan percibido sueldos que justamente devengaron.

De todos modos, mal que le pese al anonimista a quien aquí me refiero, el país reconoce los altos servicios que el Lic. Anderson le ha prestado, y las palmas que se ganaron en buena lid, se mantienen frescas, aunque haya soplos venenosos que quisieran marchitarlas.

Insisto en que el artículo a que me refiero no puede ser de ninguna persona de valer en el actual Gobierno, pues todos los miembros de éste, a quienes conozco y he tratado, los tengo por cumplidos caballeros, y no me parece serlo el anonimista que ha escrito aquella diatriba.

Soy de usted con toda consideración muy obsecuente servidor y amigo,

RAUL GURDIÁN

Doctor B. Marichal

CIRUJANO - DENTISTA

Extracciones sin dolor.

Dentaduras artísticas.

Oficina: en seguida de Mr. Asch; lado Oeste del Mercado, frente a «El Cometa» — st. 25-11.

Mapa de la Guerra Europea en colores

Noticias geográficas de las naciones

Deseosos de complacer a nuestros asiduos favorecedores, hemos decidido obsequiar a todas las personas que se suscriban a EL NOTICIERO por un período de tres meses, uno de los mejores mapas de la guerra europea, esmeradamente impreso a seis colores, acompañado de un folleto geográfico, que hace más fácil la comprensión de los cables que de la gran *Conflagración Europea* se reciben.

A los actuales suscritores que remueven suscripciones por el mismo período de tiempo, les haremos idéntico regalo.

A los que se suscriban por un mes, les haremos el regalo, enviando 25 céntimos que es la cuarta parte del valor del mapa.

Este obsequio sólo se hará durante los días de este mes, por ser limitado el número de ejemplares que del mapa podemos disponer.

La Barbería de Samuel Fallas

(El conocido Fallitas)

Sigue siendo la favorecida del público por su aseo esmerado, buen gusto, competencia en sus operarios y perfecta higiene.

Entre sus operarios se encuentra el conocido Julio Arroyo (Doctor) cuya competencia es indiscutible.

Haced una visita y quedaréis complacidos.—Esquina opuesta a la Botica Francesa.—1 m.—d.

Dr. Teodoro Picado

-MÉDICO - CIRUJANO-

Oficina frente al Mercado, altos de «La Competencia»

—HORAS DE CONSULTA: De 8 a 10 a. m. y de 1 a 5 p. m.—

SORDOS!

Este aparato que puede ocultarse en la palma de la mano os hará oír. — También curación de la sordera por medio del *Aurasage*.



GABINETE OPTICO

DEL

Dr. M. H. SALAS

Entre Scaglietti y Sob. y Felipe J. Alvarado

Teléfono y Apartado N° 929

Busque la 8a. página

Fallo en el litigio de límites entre Panamá y Costa Rica

(Tomado del «Diario de Panamá»)

(Continuación.)

estas palabras el sentido de que autorizan el fijar no solo una línea con relación a una disputa acerca de los límites exteriores, sino también una línea dentro de los límites exteriores sin referirse para nada a las disputas que prevalecen entre las partes en cuanto a territorio dentro de los límites exteriores. La demostración del resultado extremo que se derivaría de sostener esa interpretación es tan clara que no requiere más que fijarse en las consecuencias que traería su aceptación —consecuencias de las cuales no se podría dar mejor ejemplo que los hechos de esta causa en la cual, en una disputa que solamente se refiere a cuál de los dos ríos es el límite, sin discutir sobre la que cualquiera de las dos partes tendría derechos si el río alegado por ella fuese establecido como límite, no se estableció un río por límite, sino que se dijo que el límite era una montaña, otorgando con ello una gran extensión de terreno a la cual la parte favorecida no hu-

biera podido tener ningún derecho si cada una de las pretensiones que fueron expuestas en la disputa acerca de ese límite hubiese sido tenida por correcta. Además, en vista del texto lo extraño de la premisa sobre la cual se asienta su argumentación es patente, toda vez que, en esencia, consiste en que, de una concesión de facultades para decidir acerca del territorio disputado que queda dentro de los límites extremos se deduce el derecho a decidir acerca del territorio que se encontraba dentro de los límites acerca de los cuales no había controversia alguna. Y que lo anómalo del resultado de la proposición no es exagerado se pone de manifiesto en la declaración que sobre este asunto se hace en el alegato de Panamá, donde se dice:

«El artículo III solo establece que el fallo deberá circunscribirse al territorio en disputa dentro de los límites fijados por el artículo II, y no puede afectar los derechos de terceros.

Se observará que la única limitación que esos artículos imponían al Arbitro era con respecto a los puntos terminales del límite que debía fijar. No podía en el Atlántico fijar una línea que empezara al Sur o al Este del Escudo de Veraguas o en la desembocadura del río Chiriquí, ni al Norte de la frontera de Costa Rica; ni tampoco podía fijar una línea que se encontrara con el Pacífico en un puente al Sur de Chiriquí Viejo o al Norte del Golfito.

Pero, exepuando este punto, su jurisdicción era ilimitada. Ninguna de las dos partes expuso pretensión alguna acerca de límites interiores y nada en el tratado prescribe regla alguna sobre este punto. Mientras los puntos terminales en las dos costas estuvieron dentro de los expuestos, quedaba en completa libertad, en el interior, de unirlos por una línea que corriera en cualesquiera dirección que creyera justa».

No me detendré a observar que sería realmente necesario recurrir a todos los razonamientos posibles para salvar los artículos del tratado de la interpretación que se

les da, si fuera cierta la premisa que sirve de base de que su texto solo basta para decidir la cuestión de las atribuciones concedidas para la determinación de límites. Pero la cuestión de atribuciones no debe ser resuelta solamente por el artículo del tratado en que, según lo que aparece en el expediente, es aparente que debe ser, resulta por el texto de un tratado distinto el cual, si bien se considera, hace imposible atribuir a las provisiones referidas el sentido que se les da.

Una breve repetición de la historia que ya se ha hecho de este caso pondrá esto en claro, pues esa relación demuestra sin lugar a duda que la controversia de límites se dispuso por primera vez en el tratado de 1880, y contenía una limitación o indicación, basada en el tratado de 1880, y contenía una limitación o indicación, basada en el tratado de 1825 entre Colombia (Panamá) y América Central (Costa Rica), que hace imposible el suponer que el amplio poder que ahora se alega, se confirió con respecto a la discusión de límites. Esto resulta más evidente todavía, si fuera posible aumentar su claridad, cuando se recuerda que, al formular el tratado de 1886, que ha declarado expresamente que se mantenían los poderes conferidos por el anterior tratado de 1880 y que los poderes creados de conformidad con el nuevo tratado se adicionaban a los conferidos por el primero, y, para que hubiera doble seguridad, se le agregó al tratado de 1886 una cláusula para evitar la derogación del tratado de 1880.

Aún basándose en la hipótesis de que el tratado de 1880 contenía disposiciones referentes tanto a la discusión de límites como al reclamo territorial hasta el Cabo de Gracias que abarca del lado del Atlántico los límites exteriores mencionados subsiguientemente en el tratado de 1886 ese aserto no implicaría ninguna consecuencia porque no sería posible presumir que la inclusión del reclamo terri-

Pasa a la octava página

Llegan 2 Delegados panameños para tratar de la cuestión límites

Han llegado al país y presentado sus credenciales al Secretario de Relaciones Exteriores como Delegados del Gobierno de Panamá, los señores don Ricardo Alfaro y don Enrique Jiménez. Ambos caballeros son Agentes confidenciales y según parece vienen con objeto de tratar con el Gobierno de Costa Rica el asunto de límites ya resuelto por el Hon. Chief Justice de los Estados Unidos de Norte América.

No sabemos lo que alegan estos honorables delegados para no dar por terminado un asunto sobre el que, según nuestro parecer, se ha dicho la última palabra.

De todos modos, como huéspedes distinguidos del país, nos place presentarles nuestro más respetuoso saludo.

Personales

Enfermo desde hace algunos días se encuentra el caballero don Juan Antonio Castro Bolandi.

—Celebramos que doña Marta H. de Lara siga mejor de salud.

—Para Tres Ríos salió don Manuel Guardia.

—Para Cartago salió don Ricardo Pacheco.

—Delicada de salud ha estado en Alajuela la señorita Delia Mora.

—El matrimonio Fournier Madrigal regresó de Tres Ríos.

—Saludamos a la apreciable señorita Carmen Montero por su regreso al país.

—Sentimos que la apreciable señora doña Natalia de Aguilar se encuentre enferma.

—Para Cartago salió la señorita Clemencia Castro.

—De Alajuela regresaron las señoritas Guardia.

Se va Piccini

El célebre excursionista mundial de nacionalidad italiana don Alfredo Piccini ha estado en nuestras oficinas para despedirse, pues salió ayer rumbo a Puntarenas de donde emprenderá el camino a Nicaragua, pasando por el Guanacaste.

Que el éxito le acompañe son nuestros deseos.

Dr. G. J. Valenzuela

Antes Jefe de Clínica del Dr. Ochsner, de Chicago. Cirujano General de la United Fruit Co. y Ferrocarril al Atlántico en Costa Rica. Oficina: Frente al «Águila de Oro».

as mejores del mundo

Las máquinas New Home han adquirido tal renombre por su solidez y perfección que en la actualidad hay puestas al servicio más de doscientas mil en América.

Son sus agentes en Costa Rica los señores W. Stein-vort y Hno.

Renuncias a granel

La prensa de la tarde de ayer da como un hecho que han presentado la renuncia de sus respectivos cargos los mayores Solórzano, Brid, Foncisa, Lara y Meza. También aseguran que presentarán sus renuncias los coronales Monge y Carrillo.

A estas renuncias se unen las que presentaron o presentarán el Tte. Coronel don Maxiliano Soto y el Secretario de la tercera sección don Humberto Soto.

Caña de construcción Más rebaja!

La de primera y segunda a \$ 50.00 el mil y la de segunda a \$ 40.00. Único depósito, caballeriza de don Tobías Garbanzo, que fué de don Santiago Güell, por el Paso de la Vaca. FIJÉN-SE que está completamente SECA porque fué cortada en el verano. Esto le garantiza UN SIGLO de vida lo menos.

Ernesto Valverde

VENDO

al contado o a plazos dos fincas: una es terreno cultivado, con casa, situado en Peña Blanca, al Norte de San Jerónimo, Jurisdicción de Esparta. Mide cincuenta y una hectáreas. Otra situada en Macacora de treinta hectáreas poco más o menos, cultivada de zacate de guinea y parte de montes. - Informarse con Rafael Dengo

Los alemanes marchan sobre Dunquerque

Cables recibidos anoche a las 11

LONDON, 18.—El informe del General French anuncia que las bajas de los ingleses entre el 12 de septiembre y el 8 de octubre fueron de 561 oficiales y 12.930 soldados. Despachos de Pekín textual dice que la flota japonesa bombardeó Leinau ayudada por los aeroplanos.

El Encargado Alemán recibió un despacho cifrado; se cree que es autorizando la capitulación condicional.

El Corresponsal del Weekly Dispatch dice de Flushing textualmente: los alemanes impusieron una contribución de doscientas mil libras esterlinas a Ostende.

Esta madrugada comenzaron a cruzar feste puertos fuerzas de artillería en formación densa.

Totalizaban cuatrocientos cañones y cuarenta mil de infantería y menor número de caballería. Más cañones llegaron al medio día, indica gran movimiento contra Dunkerque.

PETROGRAD.—La Agencia de noticias dice semi-oficialmente: Disminuyen las ilusiones de los alemanes respecto de Turquía; los liberales indignados de la preponderancia de los alemanes, celebraron manifestaciones hostiles ante la Embajada alemana en Constantinopla.

ATENAS, 18.—Ochocientos cuarenta marineros austriacos y obreros llegaron a Constantinopla, para servir en los barcos de guerra turcos y en los fuertes de la

Costa. La Reuter dice de Amsterdam que se susurra en San Luis que el Almirante Von Tirpit se encuentra en Amberes; se dice que llegó inmediatamente después de la caída.

ANSTERDAM, 18.—Despacho de San Luis al Telegraph dice que los alemanes ocuparon Blankenberch y exigieron una contribución de guerra en heno y avena por valor de 25 mil que los alemanes evacuaron Contrai y que muchas tropas alemanas salieron apresuradamente de Brujas con dirección a la frontera holandesa. Se susurra que los alemanes se están retirando de Flandes Oriental.

PARIS, 18.—Oficial y textual en Bélgica el ejército repelió vigorosamente los grandes ataques de los alemanes intentando cruzar el Yzer en nuestra izquierda al Norte del Canal Labassé los aliados ocuparon el terreno delante Givench y Fromell y recuperaron Armentieres. Al norte de Arras el sábado avanzamos de una manera notable y en la región de Arras y el Oisa hicimos progresos en ciertos puntos.

PETROGRAD, 18.—Oficial y textual en la Prusia Oriental y Vístula nada nuevo que anunciar. Frustramos los intentos de los Austriacos de cruzar el Vístula continua la gran lucha al Sur de Przimyle. En varios puntos hubo muchos ataques a la bayoneta durante los cuales capturamos a 15 oficiales austriacos y más de mil soldados. Se susurra que llegaron grandes refuerzos austriacos a los Carpatos.

PETROGRAD, 18.—El Boletín Oficial del Ministerio de la Guerra, dice: repelimos hoy el gigantesco empuje de los alemanes en Polonia, causándoles grandes bajas. Después de repeler a los alemanes en Varsovia a donde llegaron a ocho millas de distancia de la ciudad, asumiendo la ofensiva, repelimos todos sus ataques y permitimos al enemigo tomar la ofensiva por razones estratégicas. Sufrió muchas bajas y les hicimos muchos prisioneros y les tomamos todos los cañones a un cuerpo de ejército.

Cerca de Invagore el enemigo intentó un ataque nocturno. Los rusos arrojaron reflectores sobre ellos, siguiéndose una batalla ferocísima derrotando los rusos a los alemanes con grandes bajas. Hemos continuado el bombardeo de Przomy la repelimos todas salidas y los ataques de los austriacos parados amortiguarse.

La caída de Przimyls es cuestión de pocos días, pues tenemos todas las ventajas.

LONDRES, 18.—El Corresponsal del Evening News anuncia que el vapor holandés Tubantia procedente de Buenos Aires, con rum-

bo a Rosterdam se varó en las costas de Kentz. Pidió auxilio a Dover y a los otros puertos.

El «Daily News» dice de Rotterdam que el jueves a media noche los alemanes ocuparon Zeebrugge, el puerto más importante de Bélgica militarmente, al S. O. se cortaron las comunicaciones con Dunkerque. Se enarbó la bandera alemana en toda la frontera holandesa, al N. O. de Ostende los alemanes avanzan rápidamente por la costa. En la tarde se vieron sus avanzadas en Khocke a dos millas de distancia de la frontera holandesa en el Mar del Norte.

El grueso del ejército procedente de Amberes avanza hacia al Oeste. «El Daily Mail», dice de Flushing: Los alemanes abandonan Ostende dirigiéndose hacia el Este; cinco mil se alojan en los edificios públicos en Ostende y dos mil abandonaron Zeebrugge. No hay alemanes entre Heyst San Luis. Los alemanes en Brujas se portan bien. En Makenghm causaron muchos daños.

LONDRES, 17.—La oficina de la prensa dice: los ingleses hicieron enormes progresos en estos últimos días. En el área septentrional los aliados repelieron al enemigo más de 38 millas,

PARIS, 18.—Oficial y textual anoche los alemanes intentaron dos grandes ataques al Norte y al Este de Saint Die, los repelimos con muchas bajas.

No se ha recibido ningún otro anuncio importante de las operaciones del día.

LONDRES, 18.—Los embajadores americanos, franceses, japonés, ruso, italiano y español y otros miembros del cuerpo diplomático asistieron a la misa de requiem por el Rey de Rumania en la Iglesia griega hoy. El Rey Jorge fué representado por el por el Barón Sandhurst.

La «La Exchange Telegraph» dice de París que un despacho de Perpignan anuncia que 600 españoles llegaron con el intento de aliarse en la legión extranjera.

Amigos restablecidos

Rstalecidos de las dolencias que por varios días les retuvieron en cama, se hallan nuestros amigos los Licenciados don Ricardo Coto Fernández y don Juan R. Arias Subsecretario de Guerra y Secretario de Gobernación respectivamente. Nos es grato consignar esta fausta nueva.

Un ahogado en el Río San Juan

POR TELEGAFO

Muelle San Carlos, 19 es grave.

Rumórase que en la oca del San Juan ahogóse el americano Mr. Guy E. Hogan.

Ayer murió un niño que se supone padecía de difteria.

Corresponsal

Corte Suprema de Justicia

SESION DEL 19 DE OCTUBRE

Tomado en consideración el recurso de Habeas Corpus interpuesto por Teófilo Brown, se acordó declararlo sin lugar.

—Para el cargo de Secretario de la Alcaldía de las Juntas de Abangarez, se nombró al señor Abraham Calvo, primero de la terna de ley.

—Se aprobó el nombramiento hecho en el señor Carlos Monje Sáenz, para reponer, como escribiente, al Prosecretario del Juzgado Primero Civil de esta provincia, señor Honorato Alvarado Lépiz, a quien se le concedió licencia para separarse de su funciones, por el término de tres meses; y se nombró al señor Ernesto

Alajuela

Vendo mi casa situada en la mejor calle. Precio: \$ 2,000. RICARDO CASTAING A.

10 v.

Librería e Imprenta Trejos Hnos. al Sur de La Alhambra

Hace un placer de la digestión
si se toma con las comidas

CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los
jóvenes y belleza a las mujeres

Remate! Remate!

A la 1 p. m. del jueves 22 del presente mes, remataré al mejor postor algunos objetos, como muebles alhajados finas, cuadros, antigüedades indígenas, de oro y cobre, ropas, instrumentos para ingenieros y algunas cosas más pertenecientes a la sucesión de don Fernando Brune Frank. El remate se hará en el local contiguo a la Librería Trejos hermanos.

Para mejores datos, véase «El Comisionista» del 15 de este mes.

ERNESTO ORTIZ,

Corredor Jurado

Comisionista

Teléfono Oficina 250 Oficina: 50 varas al este del
Carmen, Casa del Dr. Durán

Habitación 300

Apartado 374

Teléfono: Ertiz

Habitación: Barrio Otoya

Octavio Loaiza

Avisa al público que para mayor comodidad en los trabajos que se le encomienden pueden comunicar las órdenes los teléfonos números

97, 233 y 399

a toda hora del día y de la noche.

Esta **Jardinería Central** cuenta con 3 jardines y competentes empleados.

6 agosto-Alt.

José Joaquín Soto

ABOGADO y NOTARIO

Después de tener cerrado su bufete durante casi dos años, ofrece de nuevo sus servicios al público. Atenderá con actividad todos los negocios que acepte y dará a su cliente en los contratos profesionales que celebre ventajas satisfactorias.

OFICINA: En las Arcadas, frente al Teatro Nacional
Set. 20. Alt.

Francisco Ugalde Pérez

Abogado y Notario

Tiene su Oficina en Las Arcadas

d. frente al Teatro Nacional

Estrenar! Estrenar!

Quiere usted estrenar sin gran costo un vestido, un pañolón o un chal? Pues hágalo teñir en mi

TINNORERIA SITO EN CUESTA DE MORAS

que es la más afamada en todo el país, por el gusto con que se hacen todos los trabajos, sin maltratar la seda, dejando colores muy bellos y firmes. Yo reto a que se confunda un pañolón teñido por mí con uno nuevo del mismo color y clase, y que se advierta cuál es el teñido.

MIS PRECIOS NO ADMITEN COMPETENCIA

Carlos Peralta hijo

BAZAR DEL MERCADO

DE
JOSÉ ESQUIVEL

Avisa que recibirá en este mes chales de seda y sacos para café

Elders y Fiffes, Limited

Servicio directo de vapores entre Limón, Costa Rica y Bristol, Inglaterra

Sujeto a cambios sin previo aviso

El servicio de vapores entre Puerto Limón y Bristol, se hará con los vapores BAYANO, BARRANCA, CHAGRES, TORTUGUERO, ARACATACA, CAIRIPO y MANZANARES, haciendo la travesía en 17 días, saliendo de Limón los viernes.

A las personas que tomen cuatro o más pasajes enteros se les concederá una rebaja de diez por ciento.

Todo pasajero deberá proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Co. en San José o Limón, o a los sub-Agentes Sasso & Pirie en San José.

W. E. Mullins,
Administrador General

Minas submarinas

Tomamos del «New Yorker Staats Zeitung» de fecha 12 de agosto de 1914.

«Washington, 11 de agosto.—El Departamento de Estado fué notificado hoy por la Legación Británica de que se ha puesto peligroso el tráfico para los buques, porque el Gobierno inglés ha mandado poner minas tanto en el Mar del Norte como en el Canal. Esta notificación se ha hecho para que el Gobierno Americano pueda prevenir sus buques y principalmente sus dos cruceros «Tennessee» y «North Carolina» que actualmente se encuentran en viaje para Europa con una remesa de oro.

A propósito, en contra de esta nota oficial de la Legación Británica en Washington, interesa citar la nota oficial de la Legación Británica en Bogotá de fecha 24 de

agosto que corre así: «El Almirantazgo desea llamar nuevamente la atención sobre el aviso dado ya a los neutrales, acerca de los peligros que ofrece la navegación en el Mar del Norte. Los alemanes continúan usando el procedimiento de poner minas, sin consideraciones de ningún género, en las rutas marítimas del comercio, etc., etc., y esa nota de Bogotá acaba así: El Almirantazgo se reserva toda su libertad de acción en el retorno y represalia que exigen semejantes procedimientos de guerra, pero manifiesta que hasta el presente no ha hecho uso de minas marinas y se esfuerza en mantener libres y abiertas las vías del comercio pacífico.

Van estas notas sin comentarios.

UN ALEMÁN

Dr. E. Federico Kriebel

Dentista americano

Frente al switch del Tranvía = Cuesta de Moras
50 varas al Este de la Botica Nueva

13 Set. 1 m. d.

La Gran Señora

Tienda de novedades, frente al costado Sur del Mercado

Ofrece a su numerosa clientela y al público en general, un surtido completo de sedas, crespones, lucines y tules, de toda clase de colores y modas. También acaba de recibir gran cantidad de sombreros de paja al estilo moderno, para caballeros. A precios reducidos ofrece un gran surtido de géneros.

Visítad esta tienda y os convenceréis de que el buen trato, el servicio esmerado y la calidad de los artículos, os harán comprar siempre en **La Gran Señora**.

1 m.

José Sarkis

Juan Knöhr Hijos

Gran Almacén de Genéros, Abarrotes y Vinos
100 varas al Norte

de su nuevo edificio en construcción

Junio 19-Alt.

Mande teñir su pañolón, chal o traje
a la

Tintorería Peralta

AL SUR DEL COLEGIO DE SEÑORITAS

Prontitud x Esmero x Elegancia x Baratura

d. J. Vicente Peralta Propietario.



Medalla de Oro

Exposición Universal
Paris, 1900

Un perfume de exquisita fragancia, de irresistible potencia, en un cristal de maravillosa pureza.

Se vende
en todas las Casas
importantes del país

Municipalidad de San José

Nueva Plaza de Ganado

Estando ya terminados los trabajos de instalación de la Nueva Plaza de Ganado, se acordó: 1o.—poner dicha plaza al servicio público para la venta de ganado al por mayor, señalando los días lunes de cada semana para que se efectúen las ferias en ella; 2o.—eximir del pago de todo derecho al ganado que se venda en dicha plaza a contar de esta fecha en adelante y por el término de un mes y 3o.—que el señor Inspector General de Hacienda Municipal publique en «La Información» y «El Noticiero» el respectivo aviso.

Inspección General de Hacienda Municipal, San José, 15 de octubre de 1914.

15 días--d.

ALONSO PEREZ CALVO

Una buena oportunidad

Se vende a precio de quema una magnífica casa de madera completamente nueva, sita en el Paso de la Vaca. Para informes en esta oficina.

1 m. d.

= El Laberinto =

Fábrica de jabón y velas

Maquinaria completa y moderna para alistar maderas

Se compra madera en tucas

— Venta de maderas a precios de situación — Set. 19, atl.

Máquinas de coser



NEW HOME

W. Steinvorth y Hermano

Alt. 27.

Dr. Alejandro Rivas Vásquez

ABOGADO

Casa de don Federico Tinoco.—Teléfono No. 30

Set. 22. Alt.

El Doctor Emilio Echeverría

ha trasladado su despacho y laboratorio a la casa que habita en la calle primera Norte, frente al almacén «Ambos Nundos», donde atenderá de 12 a 4 p. m.

Especialidad en enfermedades de la piel

Teléfono 503.

23 junio a. s. o. Alt.

Métodos, Estudios, Piezas para Piano. Canto e Instrumentos

ALMACEN DE MUSICA

PAEZ Y Ca.

Bajos del Hotel Imperial, frente a La Alhambra.—Surtido completo de música. Instrumentos y sus accesorios. Precios los más bajos.

UNITED FRUIT COMPANY

Aviso

A partir del día primero del mes en curso, los fletes de mar para el azúcar que se expende de Costa Rica a Inglaterra y a los Estados Unidos han sido aumentados en un 50 %, y los fletes para toda otra carga en un 25 %. La carga para Londres, Liverpool, Southampton, Glasgow, el Havre, Rotterdam, Amberes y Austerdam será aceptada, pero queda sujeta a demoras en New York y además al aumento de tarifas de ese último lugar al puerto del destino.

Setiembre 16 de 1914.

W. E. Mullins,
Administrador General.

Cal de concha de Patarrá

Depósito permanente:

Caballeriza de don Santiago Güell

Agencia especial: Juan Marín.—El Diluvio.

Para cantidades grandes dirigirse a Indalecio Fallas (directamente) por correo o telégrafo a Desamparados.

Alquilo una casa

Muy cómoda, nueva, barata y contra temblores.

SITUADA 200 VARAS AL SUR MERCADO

DOMINGO Fco. ROJAS

-v.-D.

Enorme surtido de plantas

-a mitad de precio-

Regalo de coronas para el día de Finados

En El Invernadero Anderson Frente al Carmen

SOLIGNUM

El gran preservativo para madera; evita el pudrimiento (somago), destruye el comején.

No cierra los poros de la madera como otras pinturas, las cuales aceleran el pudrimiento interior. Tiene cualidades anticépticas y desinfectantes. Muy adecuada para pintar las maderas de Hospitales, Casas de Salud, etc.

Las ratas, cucarachas y otros insectos huyen de los lugares donde se ha usado

Solignum

Recomendado por los Ingenieros y Arquitectos oficiales de Inglaterra.

En uso de los edificios públicos de las colonias inglesas.

De venta en el Departamento de Maderas de

Abr.-Julio 31.

Jaime Carranza

BETTINA de HOLST

1ª Avenida Este N.º 578 por el Aserradero Wolf

De regreso de mi viaje a Europa donde escogí las últimas novedades de moda, ofrezco un surtido nuevo de adornos y géneros de toda clase.

Vuelitos plegados, tónicos de encaje, géneros de seda, formas, sombreros, plumas, flores, eguettas, velos, cintas, puntas, velos novia, crespones, encajes, un surtido precioso de encajes, adornos de cabeza, perlas y pedras, cuellos, terciopelo de todo color. Adornos de baile, borlas, botones, hebillas, etc., etc.

Se atienden órdenes por correo

CASILLA 118

Notas extranjeras

El poder financiero de Francia y Alemania

M. Noulens, Ministro de Hacienda de Francia, avalúa en tres mil millones y medio los recursos que anualmente se encuentran disponibles en Francia para empleos nuevos. Eso consiste, dijo, en que el poder financiero de un país no depende sólo de su riqueza total sino de la importancia de sus capitales disponibles y de la facultad de movilizarlos fácilmente, y ese poder financiero se mide por la abundancia de los recursos que ofrece a las empresas públicas y privadas.

El 10. de enero último, el monto de los capitales depositados en las Cajas de ahorro de Francia era de... 5,831 millones de francos, o sea el más alto guarismo a que nunca hubieran alcanzado; jamás, en efecto, una masa de capitales tan enorme se había centralizado en las Cajas de esas instituciones de previsión. En 1882, año en el cual fué creada la Caja Nacional de Ahorros, los depósitos sólo alcanzaron a 1,802 millones de francos. Véanse, pues, cuáles son los progresos hechos en treinta y dos años por el ahorro francés: se ha aumentado en más de 4,000 millones, o sea a razón de 126 millones por año. Ese es el fruto de las pequeñas economías que, como los arroyos forman los grandes ríos, constituyen, franco a franco, ese enorme capital.

Y sin embargo, esos re-

sultados de que Francia podría estar satisfecha y aún orgullosa, son harto modestos comparados con los del ahorro alemán, que el 10. de enero último tenía en sus Cajas 20,000 millones de francos, es decir, más de tres veces el de Francia.

En Alemania el máximo de cada libreta está fijado por la ley en 3,750 francos, mientras que en Francia sólo es de 1,500, y más de la mitad de las libretas excede de aquel guarismo; el 16 por ciento de ellas pasa de... 12,500 francos. Además, aunque la ley lo prohíbe, prácticamente se tolera que cada depositante tenga varias libretas; por otros diversos aspectos, las Cajas de ahorro alemanas difieren de las francesas, por las ventajas que les llevan, por lo cual puede decirse que ninguna comparación puede hacerse entre las dos instituciones que no ceda en favor de las de Alemania.

Por supuesto que los 6,000 millones de francos depositados en las Cajas francesas de ahorro sólo representan una fracción ínfima del poder financiero de ese país; al lado de las Cajas de ahorro existe una multitud de grandes y pequeñas instituciones de previsión, cuyo florecimiento no alcanza igual grado en ningún otro país; y téngase en cuenta que esas acumulaciones se hacen a despecho del encarecimiento de la vida, de la débil natalidad y de las demás condiciones penosas de la existencia. Agréguese que esos depósitos están repartidos entre 15 millones de habitantes, o sea más de la tercera parte de la población.

Llantas de hule para automóviles

De la famosa marca

UNITED STATES TIRE COMPANY

Ofrecemos los siguientes precios nunca vistos:

30 por 3 pul. Nobby	40.00 la llanta
30 x 3 1/2	45.00
32 x 3 1/2	60.00
32 x 3 1/2	60.00
34 x 4	80.00
34 x 4	80.00
36 x 4	90.00

Sucesión John N. Bliss.

El Encargado, Paul Wedel

GRATITUD

Comunicado

Después de sufrir tres años de excema, en la cara y haberme visto varios médicos sin obtener mejoría alguna, resolví dejar las medicinas y usar agua de la fuente de la Virgen de Los Angeles, en paños, con lo que he conseguido mi curación.

Hago esta publicación por haberlo ofrecido así a la Virgen, cuando cansada de las medicinas, principié a usar el agua.

María Sáenz de Alvarado

Los que suscriben, miembros del ejército, destacados en el Cuartel Principal hacen constar el pesar que experimentan por la partida del teniente Calderón, quien ha sido honrado por el Supremo Gobierno con un puesto de confianza.

Su caballería y corrección han sido las principales cualidades que le han hecho acreedor a la estimación de sus subalternos que no pueden olvidar sus atenciones.

Rafael Castillo Mora, Guillermo Esquivel Sandoval, Ricardo Acuña.

Gran derrota de los japoneses

En la acreditada Zapatería y Almacén de Calzado de Enrique Benavides,—frente a la «Marina» en el Norte del Mercado—se vende un betún negro de las mejores Marcas: BIXOLA, SHINOLA y BULL LOGG que es una novedad, por la bondad de calidad y precio.

Pruébalo y verá que no volverá a usar de otro.

Doctor Julio Aguilar S.

Médico y Cirujano

Despacha de 2 a 4 p. m. en la Oficina del Doctor José María Soto Alfaro, frente a la Primera Sección de Policía

Movimiento de vapores

Línea postal de navegación entre los puertos de la América Central y el Mediterráneo de la Sociedad LA VELOCE Navegación Italiana a vapore con sede a Génova — Capital emitido y vertido Lit. 11.000.000 —

El vapor «SAVOIA»

DE 5.000 TONELADAS

Capitán Raffo

zarpará de Limón el 30 de octubre y tocará en Colón, Cartagena, Puerto Colombia, (Sabanilla), Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad, Barbados, Tenerife, Barcelona y Génova.

Espléndido vapor a doble hélice; lleva lujosos y confortables camarotes para pasajeros de 1ª, 2ª y 3ª clase. Salones para señoras. Salas para fumar, etc. Iluminación eléctrica y telégrafo Marconi

Precios de Pasaje:

De Puerto Limón a Tenerife, Barcelona y Génova

PRIMERA CLASE	\$ 175 en adelante
SEGUNDA	137-50
TERCERA	50

Para pasaje inter-colonias y otros informes, dirigirse a los señores Agentes de la Compañía en Puerto Limón, Maduro & Sons, y en San José, al Sub-Agente Jacob A. Robles, oficina en el Pasaje Nuevo (local n.º 5.—Sub-Agente en Puntarenas Luis Casavolone.

NOTA.—Se recibe carga para puertos italianos y españoles.

Anemia. El Reumatismo y las impurezas de la sangre

son enfermedades que requieren inmediata atención, quien las padece no debe esperar a que el tiempo las cure por lo contrario, con el tiempo se harán de muy difícil curación y en algunos casos incurable. Con el

EX - VE - MEX - O

las combatirá Ud. admirablemente y sin exponerse a peligro alguno. Sus componentes son puramente vegetales e inofensivos.

Que sea hoy cuanto Ud. principie su curación; en pocos días notará Ud. una mejoría completa.

De venta por: BOTICA DEL COMERCIO
Compañía Medicinal Mexicana, S. A
CHIHUAHUA - MEXICO



Consigne Ud. sus productos a Nueva York La victoria de los ingleses en..... correr

donde se están pagando los mejores precios

Los señores THE J. L. MEDINA COMPANY, 66 Beaver St., Nueva York, solicitan consignaciones de CAFE, CUEROS, CAUCHO, PIELES y otros productos del país, los cuales colocan siempre a los mejores precios y autorizan a los dueños para GIRAR A 3 DIAS VISTA por las dos terceras partes del valor de la consignación.

También aceptan pedidos de mercaderías en general y dan GRANDES FACILIDADES a los clientes para el pago de sus facturas.

Para más informes, dirigirse a

Neftali Atmella, = San José
Unico Representante en Costa Rica.

1 m. Alt.

Depósito de materiales DE **Jaime Carranza** Arquitecto Constructor

Mercaderías recién llegadas a precios sin competencia. Papel tapiz el surtido más grande en plaza al alcance de todos los bolsillos. Novedad en diseños artísticos. Congoleum sustituto de Linoleum, a mitad de precios. Alfombras CLEX. Carbón de piedra para fraguas. Mosaicos extranjeros de la Casa Escofet. Pintura Dos Leones, Aguarraz y aceite de linaza de diferentes calidades.

Julio 18—Alt.

Teatro Variedades Martes 20 de octubre de 1914 **Martes de moda**

Inauguración de la temporada de Cine

ESTRENO de la sensacionalísima película policiaca en cinco partes, titulada

PROTEA

Pídanse argumentos

ESTRENO de los números 269 A y 269 B de la importantísima revista cinematográfica

Pathe Journal

ESTRENO de la divertidísima película

Babylas ha perdido su elefante

Jueves 22 y viernes 23

La grandiosa obra en 10 partes

Los tres Mosqueteros

Pídase argumento

Galería..... ¢ 0.15

Suscríbase a El Noticiero

Banco de Costa Rica		
TIPOS DE CAMBIO		
	A la vista	
Londres.....	125	%
New York.....	125	"
San Francisco....	125	"
New Orleans.....	125	"
París para liquidación de letras.....	124	"
Hamburgo para liquidación de letras.....	118	"
Italia para liquidación de letras a la vista.....	124	"
España.....	124	"
San José, 15 de octubre de 1914.		

CLINICA DENTAL

DEL

Dr. RUBEN CASTRO



Extracciones sin dolor

FRENTE AL PARQUE CENTRAL

Teléfono número 58

Leemos en un periódico Alemán:

«La batalla de San Quentin, en la cual los ingleses han sido batidos completamente en el primer choque, no pasó como de nuestra parte había sido calculada.

Ya Bismark decía: Si los ingleses tuvieran una vez la impertinencia de presentarse en el campo de batalla en el Continente, debíamos tomar presos a esos soldados mercenarios. Y efectivamente nuestro Estado Mayor tenía intención de hacerlo así. Para acorralarlos bien, el General Kluck uno de los mejores estratégicos modernos había preparado muy bien el campo.

Dejó en el ala derecha colocadas por gradas un cuerpo bastante fuerte, que tan pronto como avanzaran los ingleses debía caerles en el flanco y buscar al mismo tiempo de encerrarlos. Tenía listos además, grandes destacamentos de caballería que debían cojer al muy querido primo por medio de un movimiento de flanco envolvente para poder darle un abrazo fraternal.

Este habría tenido buen éxito si los ingleses hubieran resistido solamente un poquito tiempo pero contra todo cálculo humano, en el primer toque tomaron las de Villa Diego con tanta vehemencia que hubieron de merecer la más grande admiración por cuanto a es-

ta ejecución esportiva. Era el record mundial ganado en carrera esta huida de St. Quintín, y único hasta ahora en esta guerra. Nunca se han visto tropas retirarse con tanta velocidad. Los ingleses tienen las piernas muy largas, y la energía que emplearon en hacer uso de esta natural ventaja es burla de toda descripción.

Nuestra caballería en el ala extrema ha tenido que cambiar el trote en el más ligero posible para coger por lo menos algunos y cortarle la retiaada a otros.

Así se explican las palabras que con tanto orgullo pronunció Mr. Asquitt en el Parlamento inglés: *Nuestras tropas lograron separarse del enemigo.*

Se marcha Goyito Reyes

Este buen amigo nuestro que es Oficial Mayor del Ministerio de Fomento, ha salido ayer en uso de licencia para Guatemala, según nos lo participa en atenta tarjeta.

Deseámosle próspero y feliz viaje y grata permanencia en aquella República donde permanecerá dos o tres meses.

Mientras dure la ausencia del señor Reyes se recargarán en los demás empleados del Ministerio de Fomento las funciones que allí desempeñaba como Oficial Mayor.

Hotel Central

de Jacinto Mora Aguilar

HEREDIA

Situado frente al Teatro en construcción

Este nuevo establecimiento cuyo dueño cuenta con más de cuarenta años de práctica y con empleados igualmente idóneos, ofrece a sus favorecedores toda clase de comodidades. Cuartos para familias; cuartos para hombres solos. Baños, caballeriza, etc.

No hay más que visitarlo para convencerse. Jun.

Nuevo Jefe Político

Ha sido nombrado Jefe Político del Cantón de Alajuelita el señor Teniente Calderón que prestaba sus servicios como teniente en el Cuartel Principal.

Le felicitamos por la prueba de confianza de que ha sido objeto.

Fume Ud. los puros y cigarros de

---LA NACIONAL---

Que es la mejor Fábrica del país

RELOJERIA SUIZA

DE

ALCIDES CHAPATTE

Calle del Carmen, San José
Bajos del Hotel Internacional

Surtido en relojes, joyas y todos los artículos en el ramo de joyería y platería, completamente renovados, todo escogido por Mr. Chapatte en su reciente viaje.

Pasar por la Relojería para convencerse. Artículos buenos, precios baratos, cordialidad y buen trato.

De interés para los exportadores

Es la lectura de un aviso que publicamos hoy de la acreditada casa de comisiones de Nueva York, THE J. L. MEDINA Co., quienes están listos para recibir consignaciones de café, cueros de res, caucho fino, pieles y otros productos de este país.

Es sabido que muchos de estos productos se embarcaban antes para Alemania y Francia, pero ahora por motivo de la guerra europea, tendrán que remitirse a los Estados Unidos, en donde se están vendiendo a muy buenos precios.

Las cotizaciones de los señores THE J. L. MEDINA Co. el día primero de este mes, eran las siguientes:

Cueros de res.....	\$ 0.23
Pieles.....	0.31
Caucho fino.....	0.44

Esta casa está representada en este país por la Oficina de Banca y Comisiones, NEFTALI ATMETLLA, a donde deben dirigirse los interesados en solicitud de detalles.

torial mayor y totalmente distinto se hiciera con la intención de destruir las limitaciones expresas concernientes al reclamo de límites que abarcó el tratado, refiriéndose como se refirió, en ese asunto, a los artículos del tratado de 1825. Y, ciertamente, este sería el resultado si se supusiera además, por vía de argumento, que el tratado de 1880 y el de 1886 se incorporaron en uno solo y se convirtieron en un mismo instrumento con motivo de la adopción del de 1886, toda vez que es claro, de conformidad con los términos del tratado de 1886, según queda expresado, que era intención manifiesta de ese tratado mantener intactos y sin cambio alguno los poderes, deberes y limitaciones previamente creados, y por lo tanto imponer la obligación de poner en vigor ambos armónicamente de modo que pudieran cumplirse las estipulaciones de ambos.

Aunque estas consideraciones se eliminan todos los argumentos principales presentados para sostener la opinión de que el texto del tratado de 1886 mantiene el amplio poder afirmado, y muy bien podría no concluir aquí este asunto, sin embargo, antes de hacerlo así y para evitar que aparezca como que yo hago caso omiso de indicaciones hechas o que necesariamente han surgido, procedo a anotar algunas consideraciones en relación con algunas palabras del texto que se juzgan de importancia, pero que yo no había anotado anteriormente para no interrumpir la continuidad del argumento. Por razones cuya importancia no se discierne claramente se sugiere que la cláusula del artículo III del Tratado de 1886, que pone a salvo los derechos de un tercero, presta fuerza a la opinión de que ese tratado confirió el amplio poder que se alega. Pero es obvio que esta cláusula, en vez de suprimir una limitación, impuso una, puesto que sus términos claros evidencian que solo se tuvo la intención en todo caso de restringir la ejecución del fallo de tal manera que no afectara a un tercero, —restricción que se presume fué insertada, porque, cuando se formuló el tra-

tado, los Estados Unidos insistían en que los derechos que se alegaban, podrían ser afectados sin esa restricción, y, además, porque la línea comprendida en el reclamo de Panamá sobre la costa, conforme he visto, se extendía más allá del territorio de Costa Rica hasta el Cabo de Gracias a Dios. Y la contención bajo otro aspecto, presenta una confusión como la que ya he citado puesto que sería en verdad singular decir que una limitación que fué insertada con el fin de proteger a los que no habían sido oídos tenía por objeto ampliar el alcance del arbitraje, de modo que hiciera abarcar en la referente a las partes contratantes de la convención el derecho absoluto del árbitro a condenarlos sin ser oídos, lo cual naturalmente sería el resultado si la cláusula tuviera la excesiva interpretación en que se insiste ahora que le corresponde.

De estas consideraciones se establecen las siguientes conclusiones generales:

(1) Que la controversia de límites que ha existido entre las partes durante tantos años fué contraída a una línea de de limitación alegada por una de las partes y a la alegada por la otra, siendo el territorio en disputa entre ellas; por consiguiente, el comprendido entre las líneas de los respectivos linderos alegados por las partes.

(2) Que los tratados anteriores de 1880 y 1886, por los cuales la cuestión de límites así expuesta fué sometida a arbitraje, en lugar de traspasar los principios generales del derecho que de otra manera hubieran sido aplicables y de conferir un poder extremo para dar un fallo sin referirse absolutamente a la disputa o al territorio disputado, por sur mismos términos circunscribieron el fallo a la materia en disputa y al territorio disputado.

(3) Que como la línea de límites fijada por el fallo anterior de Punta Mona a la Cordillera, no estaba dentro de la materia en disputa, ni dentro del territorio disputado, resulta que dicho fallo se salió fuera de lo sometido al arbitraje y que el arbitro no tenía poder para dictarlo, y por lo consiguiente debe desecharse y considerarse

como no existente. La única cuestión entonces es: ¿Cuál es en otros respectos el deber de esa situación resuelta en el presente arbitraje?

Como por los términos de la presente convención, el fallo anterior no fué desechado en toda su extensión y sólo se concedió autorización para corregirlo en aquello en que pudiera encontrarse fuera de la autorización conferida; la conclusión es que todos los resultados que necesariamente se derivan de la selección de una línea de montaña de Punta Mona a lo largo del referido contrafuerte, que pueden sostenerse como consecuencia del Tratado anterior, deben sostenerse aún cuando la misma línea de montaña sea nula por falta de autorización para fijarla. Aún cuando en *términos expresos* no fué presentado así, del argumento puede desprenderse que la controversia es que si la línea de montaña se desechara por ilegal, quedaría como parte del fallo anterior una línea fluvial compuesta de los ríos Sixaola, Tarire, puesto que el fallo declaró que la línea de montaña limitaría al Norte los valles de dichos ríos, y por consiguiente ellos pueden constituir un lindero dentro del fallo anteriormente proferido.

Para eliminar esta opinión basta señalar la falacia de la premisa en la cual se basa, puesto que esa premisa es virtualmente que la selección anterior era una línea formada por los ríos Sixaola y Tarire, en lugar del contrafuerte o cadena de montañas. Pero eso se refuta tan obviamente por la historia de los documentos, que con pocas palabras puede demostrarse su error. En primer lugar la línea fijada anteriormente no principiaba siquiera en la boca de un río, sino en Punta Mona, y en términos expresos se declaraba que seguía a lo largo del contrafuerte. Es verdad, como se sugiere que se dijo que la línea así hecha limitaba en el Norte el valle de Sixaola y

(Concluirá)